

臨濟禪師 1150 年遠諱記念

日中合同法要訪中団

～祖庭を訪ねて～



Aコース 2016年9月6日(火)～9月 8日(木) 3日間

Bコース 2016年9月6日(火)～9月11日(日) 6日間

企画協力：臨濟宗黄檗宗連合各派合議所

旅行企画 実施：JTB西日本

Aコース

日次	月日(曜)	地名	現地時刻	交通機関	行程(宿泊地)	食事
1	09/06 (火)	関西空港発 北京空港着	10:00 12:15	NH979 (予定)	空路、北京空港へ	朝: × 昼: 機内 夕: ホテル
		羽田空港発 北京空港着	09:25 12:20	NH961 (予定)	空路、北京空港へ	
		石家荘	18:00	貸切バス	その後、貸切バスにて河北省・石家荘へ(約4時間30分) 到着後、ホテルへ ホテル到着後、ホテル宴会場にて会見式と夕食会 河北省佛教協会主催歓迎晩宴 (石家荘:泊)	
2	09/07 (水)	石家荘	07:30	専用車	ホテルを出発し正定県・臨済寺へ	朝: ホテル 昼: ホテル 夕: レストラン
		正定県	08:00		午前: 正定県・臨済寺日中合同法要、 その後、ホテルへ戻り、ホテル宴会場にて日本側主催 答礼宴の昼食会	
		石家荘	12:00		その後、ホテル近辺の会場にて、日中合同墨蹟展オープニ ングセレモニー	
		趙州			墨蹟展式典終了後、趙州・柏林寺参拝 参拝後、石家荘へ	
石家荘	20:00		市内レストランで夕食。 その後、ホテルへ (石家荘:泊)			
3	09/08 (木)	石家荘	06:00	貸切バス	早朝、バスにて石家荘より北京空港へ	朝: BOX 昼: 機内 夕: ×
		北京空港発	12:00		北京空港到着後、搭乗手続き	
		関西空港着	14:20 18:20	NH980 (予定)	空路、関西空港へ 到着後、解散	
		羽田空港発	15:45 20:10	NH962 (予定)	空路、羽田空港へ 到着後、解散	



Bコース

日次	月日(曜)	地名	現地時刻	交通機関	行程(宿泊地)	食事
1	09/06 (火)	関西空港発 北京空港着	10:00 12:15	NH979 (予定)	空路、北京空港へ	朝: × 昼: 機内 夕: ○
		羽田空港発 北京空港着	09:25 12:20	NH961 (予定)	空路、北京空港へ	
		石家荘	18:00	貸切バス	その後、貸切バスにて河北省・石家荘へ(約4時間30分) 到着後、ホテルへ ホテル到着後、ホテル宴会場にて会見式と夕食会 河北省佛教協会主催歓迎晩宴 (石家荘:泊)	
2	09/07 (水)	石家荘	07:30	貸切バス	ホテルを出発し正定県・臨済寺へ	朝: ○ 昼: ○ 夕: ○
		正定県	08:00		午前: 正定県・臨済寺日中合同法要、 その後、ホテルへ戻り、ホテル宴会場にて日本側主催 答礼宴の昼食会	
		石家荘	12:00		その後、ホテル近辺の会場にて、日中合同墨蹟展オープ ニングセレモニー	
		趙州			墨蹟展式典終了後、趙州・柏林寺参拝 参拝後、石家荘へ	
石家荘	20:00		市内レストランで夕食。 その後、ホテルへ (石家荘:泊)			
3	09/08 (木)	石家荘	午前	高速列車	高速列車にて洛陽へ 洛陽到着後、世界遺産・竜門石窟参観	朝: ○ 昼: ○ 夕: ○
登封			貸切バス	その後、少林寺のふもとの登封へ (登封泊)		
4	09/09 (金)	登封		貸切バス	終日: 崇山・少林寺、塔林、初祖庵、達磨洞など拝塔	朝: ○ 昼: ○ 夕: ○
崇州			貸切バス	その後、鄭州へ 夕食後、ホテルへ (鄭州泊)		
5	09/10 (土)	鄭州空港発 上海虹橋空港着	08:30 09:55	貸切バス CZ3591 (予定) 貸切バス	ホテルより空港へ 空路、上海虹橋空港へ 到着後、上海市内へ 上海市内・玉仏寺参拝と市内参観(豫園・豫園商場など) (上海泊)	朝: ○ 昼: ○ 夕: ○
6	09/11 (日)	上海浦東空港発 関西空港着	12:10 15:15	NH974 (予定)	ホテルより空港へ 空路、関西空港へ 到着後、解散	朝: ○ 昼: × 夕: ×
		上海虹橋空港発 羽田空港着	13:50 17:40	NH970 (予定)	空路、羽田空港へ 到着後、解散	

ご旅行条件（要約） ※お申し込みの際には、必ず旅行条件書（全文）をお受け取りいただき、事前にご確認の上お申し込み下さい。

■募集型企画旅行契約

この旅行は㈱JTB西日本（大阪市中央区久太郎町2-1-25 観光庁長官登録旅行業第1768号。以下「当社」といいます。）が企画・実施する旅行であり、この旅行に参加されるお客様は当社と募集型企画旅行契約（以下「旅行契約」という）を締結することになります。また、旅行条件は、下記によるほか、別途お渡しする旅行条件書（全文）、出発前にお渡しする最終日程表と称する確定書面及び当社旅行予約募集型企画旅行契約の部によります。

■旅行のお申し込み及び契約成立時期

- (1) 所定の申込書に所定の事項を記入し、下記のお申込金を添えてお申し込み下さい。お申込金は、旅行代金お支払いの際差し引かせていただきます。
- (2) 電話、郵便、ファクシミリその他の通信手段でお申し込みの場合、当社が予約の承諾の旨通知した翌日から起算して3日以内に申込書の提出と申込金の支払をして頂きます。
- (3) 旅行契約は、当社が契約の締結を承諾し、お申込金を受領したときに成立するものとします。
- (4) お申込金（おひとり） 30,000円

■旅行代金のお支払い

旅行代金は旅行出発日の前日からさかのぼって21日目にあたる日より前（お申し込みが間際の場合は当社が指定する期日までに）にお支払下さい。また、お客様が当社提携カード会社のカード会員である場合、お客様の署名なくして旅行代金、取消料、追加諸費用などをお支払頂くことがあります。この場合のカード利用日は、お客様からお申し出がない限り、お客様の承諾日といたします。

■取消料

旅行契約成立後、お客様の都合で契約を解除されるときは、次の金額を取消料として申し受けます。（お1人様）

契約解除の日	取消料
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって31日目にあたる日まで	無料
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって30日目にあたる日以降3日目にあたる日まで	旅行代金の20%
旅行開始日の前々日～当日	旅行代金の50%
旅行開始後又は無連絡不参加	旅行代金の100%

■旅行代金に含まれるもの

◎旅行日程に明示した運送機関の運賃・料金（注釈のないかざりエコノミークラス）◎旅行日程に明示した観光の料金（バス料金・ガイド料金・入場料金）◎旅行日程に明示した宿泊の料金及び税・サービス料金（2人部屋に2人ずつの宿泊を基準とします。）◎旅行日程に明示した食事の料金及び税・サービス料金◎航空機による手荷物運搬料金 ◎現地での手荷物運搬料金（一部含まれないコースがあります。）◎ゴルフプレイ代 これらの費用は、お客様の都合により一部利用されなくても原則として払い戻し致しません。

■旅行代金に含まれないもの

前項のほかは旅行代金に含まれません。その一部を例示いたします。
◎超過手荷物料金 ◎クリーニング代、電話電報料、ホテルのボーイ・メイド等に対する心付け、その他追加飲食等個人的性質の諸費用及びそれに伴う税・サービス料金 ◎オプションツアー料金 ◎日本国内におけるご自宅から発着空港等集合・解散時点までの交通費・宿泊費 ◎旅行日程中の空港税等（但し、空港税等含んでいることをパンフレットで明示したコースを除きます。）

■特別補償

当社は、当社又は当社が手配を代行させた者の故意又は過失の有無にかかわらず、募集型企画旅行予約別紙特別補償規程に基づき、お客様が募集型企画旅行参加中に急激かつ偶然な外来の事故により、その身体、生命又は手荷物上に被った一定の損害について、以下の金額の範囲において、補償金又は見舞金を支払います。◎死亡補償金：2500万円 ◎入院見舞金：4～40万円 ◎通院見舞金：2～10万円◎携行品損害補償金：お客様1名につき～15万円（但し、補償対象品1個あたり10万円を限度とします。）

(2)「カード利用日」とは旅行代金等の支払い又は払戻し債務を履行すべき日を行います。旅行代金のカード利用日は「契約成立日」とします。また取消料のカード利用日は「契約解除依頼日」とします。（但し、契約解除依頼日が旅行代金のカード利用日以降であった場合は、当社は旅行代金から取消料を差し引いた額を解除依頼日の翌日から起算して7日間以内をカード利用日として払い戻します。）
(3) 与信等の理由により会員のお申し出のクレジットカードでのお支払いができない場合、当社は通信契約を解除し、規定の取消料と同額の違約料を申し受けます。ただし、当社が別途指定する期日までに現金による旅行代金のお支払いをいただいた場合はこの限りではありません。

■旅券・査証について

（日本国籍以外の方は、自国の領事館、渡航先国の領事館、入国管理事務所にお問合せ下さい。）

1. 旅券（パスポート）：この（パンフレット記載の）旅行には、有効期間が2017年3月6日以降まで残っている旅券が必要です。
2. 査証（ビザ）：IC旅券または機械式読取旅券でご参加の場合、査証は不要です（IC旅券または機械式読取旅券でない旅券の場合は査証が必要です）。但し、米国では短期滞在査証免除国の国民が査証免除対象として入国する際、渡航72時間前までにインターネットを通じて査証免除可否のチェックを受けるシステム（電子渡航認証システム、以下「ESTA」）での申請を義務付けています。登録は専用ウェブサイト <https://esta.cbp.dhs.gov/> より行い、認証が拒否された場合は、査証申請を行う必要があり、取得まで時間がかかりますので、早めに登録手続きをお願いします。また、認証拒否ならびに査証未取得に伴う旅行取消については、所定の取消料がかかります。＊現在お持ちの旅券が今回の旅行に有効かどうかの確認、旅券・査証取得はお客様の責任で行ってください。これらの手続等の代行については、販売店（当社）が渡航手続代行料金をいただいております。

■保険衛生について

渡航先の衛生状況については、厚生労働省「検疫感染症情報」ホームページ：<http://www.forth.go.jp/> でご確認ください。

■海外危険情報について

渡航先（国又は地域）によっては、外務省「海外危険情報」等、国・地域の渡航に関する情報が出されている場合があります。お申し込みの際に販売店より「海外危険情報に関する書面」をお渡しいたします。また、「外務省海外安全ページ：<http://www.pubanzen.mofa.go.jp/>」でもご確認ください。

■海外旅行保険への加入について

海外において、病気・けがをした場合、多額の治療費、移送費等がかかることがあります。また、事故の場合、加害者への損害賠償請求や賠償金の回収が大変困難であるのが実情です。これらの治療費、移送費、また、死亡・後遺障害等を担保するため、お客様自身で充分な額の海外旅行保険に加入することをお勧めします。海外旅行保険については、販売店の係員にお問合せ下さい。

■事故等のお申し出について

旅行中に、事故などが生じた場合は、直ちに同行の添乗員・ガイド、または、最終日程表でお知らせする連絡先にご通知下さい。もし、通知できない事情がある場合は、その事情がなくなり次第ご通知下さい。

■個人情報の取扱について

- (1) 当社及び販売店は、旅行申込の際に提出された申込書等に記載された個人情報について、お客様との間の連絡のために利用させていただくほか、お客様がお申し込みいただいた旅行において運送・宿泊機関等の提供するサービスの手配及びそれらのサービスの受領のために手続に必要な範囲内で利用させていただきます。
- (2) 当社は、旅行先でのお客様のお買い物等の便宜のため、当社の保有するお客様の個人情報を土産物店に提供することがあります。この場合、お客様の氏名、パスポート番号及び搭乗される航空便名等に係る個人情報をあらかじめ電子的方法等で送付することによって提供いたします。なお、これらの個人情報の提供の停止を希望される場合は、お申込店に出発前までにお申し出下さい。

■旅行条件・旅行代金の基準

この旅行条件は2015年9月1日を基準としています。又、旅行代金は2015年9月1日現在の有効な運賃・規則を基準として算出しています。

●お申し込み・お問い合わせは

JTB西日本団体旅行京都支店

〒600-8421 京都市下京区綾小路通烏丸西入童侍者町167 NBF 四条烏丸ビル2F
TEL：075-284-0173 / FAX：075-284-0153
（営業時間 9：30～17：30 / 土・日・祝日休業）

総合旅行業務取扱管理者：井口 良温 担当者：酒井 健次

※総合旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取り扱う営業所での取引に関する責任者です。この旅行契約に関し、担当者からの説明にご不明な点があれば、ご遠慮なく上記の旅行業務取扱管理者にお尋ね下さい。

旅行企画・実施 **JTB西日本**
観光庁長官登録旅行業第1768号
一般社団法人日本旅行業協会 正会員
大阪市中央区久太郎町2-1-25 〒541-0056



旅行業公正取引協議会 会員

●全体的なお問い合わせは

臨黄合議所 遠諱大法会事務局

〒604-8456 京都市中京区西ノ京壺ノ内町8-1 花園大学内 禅文化研究所

TEL 075-811-5256 / FAX 075-811-1432

<http://www.rinnou.net> Email：onki@rinnou.net